

Daily Life Plaza



Download Utojira smartphone wallpapers here!

2023 (Reiwa 5) November

JKK東京



Issued By: Public Housing Management Division, Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation | Cosmos Aoyama, 5-53-67 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-8322

Accepting Applications for the Parent-Child Relocation Program

We are currently accepting applications for the Parent-Child Relocation Program, so that households with elderly residents can better receive support from their children and their households. You are eligible for this program if you have lived in your current municipally-owned housing for a year or more (your rental agreement was approved for your current municipally-owned housing on or before December 1, 2022), and you fulfill either 1 or 2, AND 3 of the following conditions.

Application Conditions

- 1 Parent Households**
Parent households (can be a single individual) in municipally-owned housing, where all residents are 65 years of age or older (born on or before December 15, 1958), that wish to move to a location closer to their child's household (does not have to be in municipally-owned housing).
- 2 Child Households**
Child households (can be a single individual) in municipally-owned housing that wish to move to a location closer to their parent's household (does not have to be in municipally-owned housing), where all residents are 65 years of age or older (born on or before December 15, 1958).
- 3 A relocation must reduce minimum travel time between the parent household and child household by 30 minutes or more ("minimum travel time" refers to standard travel time with public transportation).**

Precautions Before Applying

- (1) Households in Subsidized Housing (都民住宅), Time-Limited Housing (定期使用住宅), Welfare Housing (福祉住宅 [民生住宅]) and Repatriation Housing (引揚者住宅) may not apply for this program.
- (2) Households that have late housing fee payments, or over-earners (residents whose incomes exceed the limit for municipally-owned housing) may not apply for this program.
- (3) Applications must be from either the parent household or child household. You will be disqualified from the lottery if both households apply.

Index

● Accepting Applications for the Parent-Child Relocation Program	1 2 3
● Conducting a Customer Survey in 2023.....	3
● Replacement of Household Fire Alarms	4
● Four Points for Preventing Arson.....	4
● Pay Attention When Handling Flames!	5
● Applications Accepted for 2024 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning	5
● Please Submit Contact Information	6
● Please Cooperate with "Total Survey About Your Living"	6

The deadline (date for direct debits) to pay for November housing fees, etc., is Thursday, November 30.

If you are using direct debit, please check the amount in your payee account before the date of the direct debit.



Number of Lottery Households

25 households (details on page 3)
(14 parent households/11 child households)

Required Documents

For Application

- (1) Application form
- (2) **Two** postcards (63 yen each) (with the sender's address and name written on the front; these are for notifying you of the lottery number and results)

Note: Please be aware that any missing information or other problems in your application form may disqualify you from the lottery.

After Being Chosen in the Lottery

- (1) 住民票 (Certificate of Residence) for the parent household and child household (that is printed with “世帯全員 [All Household Members]” and the members' relationships with one another)
- (2) A document that proves the parent-child relationship (such as the 戸籍謄本 [Certificate of Residence with Family Register] of child household)

Application Method

Submit the required documents to the following address by postal mail.

Send to: Cosmos Aoyama, 5-53-67 Jingumae, Shibuya-ku, 150-8322

Relocation Office, Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo,

We will only accept applications that are sent by postal mail to the Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo by **December 14 (Thu.)**.

Application Form Distribution Period/Locations

Distribution Period: December 1 (Fri.) – 11 (Mon.), 2023, 9:00 a.m. – 6:00 p.m. (Excluding the weekend)
Application forms will be distributed at the Municipally-Owned Housing Applications Center Relocation Office and any of our Consultation Centers during the distribution period.

Lottery Date

Scheduled for mid-January 2024 (tentative)

You will be notified of the actual date/time, etc., of the lottery by a postcard informing you of your lottery number.

Housing Arrangements

- (1) There will be no relocation to newly built housing, Barrier-Free Housing (車いす住宅), and Silver Pia Housing (シルバーピア住宅).
- (2) Because arrangements are made as existing residents move out of apartments in your application area, **you will not be able to specify floors or other factors.**
- (3) Housing arrangements will begin around June 2024. Please be aware, however, that depending on the circumstances in your application area, it may take some time before your housing arrangements are made.

Other

When moving into your new apartment, you will need to complete certain procedures, such as returning your current apartment, and submitting necessary documents.



**A written challenge
from Teacher Panda!!**

Word game !!

How many words can you think of that ends with “n-da” like “Xn-da” and “XXXn-da”?

List of Eligible Areas for the Parent-Child Relocation Program (December 2023)

Eligible residences for Parent Household Relocation

Area number	City/Ward name	Housing name	Address	Number of lottery households	Target number of residents	Floor plan	Floor size (m ²)	Elevator?
1	Sumida-ku	Sumida 1-chome Apartment No. 2	1-4 Sumida, Sumida-ku	1	1-2 people	1DK	38	Yes
2	Koto-ku	Shiohama 2-chome Apartment No. 2	2-5 Shiohama, Koto-ku	1	1-2 people	2DK	37	Yes
3	Koto-ku	Ojima 8-chome Apartment No. 3	8-12 Ojima, Koto-ku	1	1-2 people	2DK	37	Yes
4	Ota-ku	Omori Nishi 3-chome Apartment	3-1 Omori Nishi, Ota-ku	1	1-2 people	2DK	32	Yes
5	Setagaya-ku	Shimouma 2-chome Apartment	2-33 Shimouma, Setagaya-ku and others	2	2 people	2DK	40	Yes
6	Suginami-ku	Takaido Nishi 1-chome Apartment	1-31 Takaido Nishi, Suginami-ku	1	1-2 people	1DK	33	Yes
7	Adachi-ku	Kodo 2-chome Apartment No. 3	2-25 Kodo, Adachi-ku	2	1-2 people	1DK	32	Yes
8	Adachi-ku	Shikahama 2-chome Apartment	2-39 Shikahama, Adachi-ku	1	1-2 people	1DK	34	Yes
9	Hachioji-shi	Hachioji Owada-machi Apartment	1-1 Owada-machi, Hachioji-shi	1	1-2 people	2DK	33	Yes
10	Musashino-shi	Musashino Midoricho 2-chome Apartment No. 3	2-6 Midoricho, Musashino-shi	1	1-2 people	1DK	33	Yes
11	Machida-shi	Kanamori Apartment No. 6	7-18 Kanamori, Machida-shi	1	1-2 people	1LDK	42	Yes
12	Inagi-shi	Omaru Apartment No. 2	526 Omaru, Inagi-shi	1	1-2 people	1DK	34	Yes

Eligible residences for Child Household Relocation

Area number	City/Ward name	Housing name	Address	Number of lottery households	Target number of residents	Floor plan	Floor size (m ²)	Elevator?
13	Chiyoda-ku	Iidabashi 2-chome Apartment	2-1 Iidabashi, Chiyoda-ku	1	2+ people	2DK	53	Yes
14	Shinjuku-ku	Toyama Heights Apartment	2 Toyama, Shinjuku-ku	1	2+ people	3DK	40	Yes
15	Sumida-ku	Tachibana 3-chome Apartment	3-24 Tachibana, Sumida-ku	1	2+ people	3DK	42	Yes
16	Shinagawa-ku	Higashi Shinagawa Apartment No. 5	2-6 Higashi Shinagawa, Shinagawa-ku	1	2+ people	3DK	37	Yes
17	Setagaya-ku	Kasuya 2-chome Apartment	2-19 Kasuya, Setagaya-ku	1	2+ people	2DK	40	Yes
18	Suginami-ku	Kugayama 1-chome Apartment No. 2	1-8 Kugayama, Suginami-ku	1	2+ people	2DK	40	Yes
19	Itabashi-ku	Sakashita 1-chome Apartment No. 4	1-36 Sakashita, Itabashi-ku	1	2+ people	3DK	51	Yes
20	Edogawa-ku	Kitakoiwa 6-chome Apartment	6-52 Kitakoiwa, Edogawa-ku	1	2+ people	3DK	55	Yes
21	Fuchu-shi	Fuchu Miyoshi-cho 1-chome Apartment	1-10 Miyoshi-cho, Fuchu-shi	1	2+ people	2DK	42	Yes
22	Kokubunji-shi	Izumicho 2-chome Apartment	2-7 Izumicho, Kokubunji-shi	1	2+ people	2DK	53	Yes
23	Kiyose-shi	Kiyose Noshio Apartment	2-387 Noshio, Kiyose-shi	1	2+ people	2DK	53	Yes

■ Inquiries about Parent-Child Relocation Program Applications

Relocation Office, Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo, Tel: 03-3498-8894 (Rep.)

Conducting a Customer Survey in 2023

We will conduct an anonymous mail survey, targeted at residents of JKK Tokyo municipally-owned housing, etc.

We conduct this survey each year, and plan to carry it out in November and December. We will randomly choose from among households living in municipally-owned housing, etc. and send them questionnaires, so we ask for your cooperation in answering the survey. (Not all households will be surveyed.)

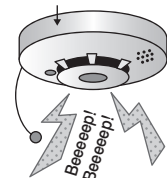
We will use the content of the questionnaire answers to improve our customer service, so we ask for your understanding and cooperation.



Replacement of Household Fire Alarms

We are currently in the process of replacing household fire alarms in municipally-owned apartments. We are obligated to install and maintain these fire alarms under the Tokyo Fire Prevention Ordinance, and as such, need to be regularly replaced almost every 10 years. If the fire alarm is not replaced for reasons such as nobody being home, the detection of fire could get delayed. We ask you for your cooperation if we notify you that fire alarm replacement work will be carried out. If you cannot see any household fire alarms installed in your apartment, please contact JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ② on page 6).

The year of installation is printed on this part of the alarm.



- ◆ Watch out for door-to-door salesmen, scammers or other dishonest tradesmen that visit your home to sell you this kind of equipment. ◆
The replacement work will be handled by a company commissioned by JKK Tokyo.
There will be no fee for this work. Residents do not need to purchase their own fire alarms.

If Your Fire Alarm Goes Off...

◆And There Is a Fire◆

Check to see what caused the fire, and evacuate your apartment. Call 119, and if possible, work on extinguishing the fire in its initial stages with available means. After calling the fire department, please also report the fire to the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ② on page 6).

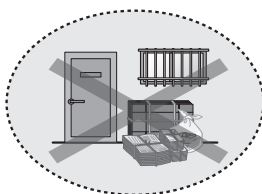
◆And There Is No Fire◆

Press the stop button on the fire alarm, or pull the string attached to the alarm. This will stop the fire alarm, and return it to its usual state. Afterwards, make sure to ventilate the room.

Four points for preventing arson

Fire by arson is increasing at municipally-owned housing, etc. Here are points for you to remember, for preventing arson.

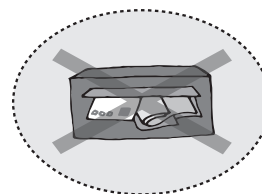
Do not leave any object in common areas such as stairs, corridors and balconies (they can also prevent evacuation)



Creating an environment that prevents arson



- Do not leave any posted items and flyers in your letterbox
- Do not leave unwanted flyers, etc. near the entrance hall



Do not leave the garbage out except on collection days



Do not leave any flammable items in your bicycle basket



Let all of us living in the residence work together to prevent arson

Requests in the event of an accident or fire

If an accident or fire occurs in your housing complex, please contact the police or fire department immediately, and then the JKK Tokyo Customer Service Center (phone number ② on page 6). Calls accepted 24/7, 365 days a year. Even if the damage is minor, such as a small fire, safety checks and repairs may be required.

P2 answers



Panda /tonda/oranda/Kanda (place name)/
Anaconda/Me ga kuranda/Naiya anda/
Sutta monda... how many did you think of?

4

Panda Tonda



Zing

Pay Attention When Handling Flame!

The main causes of fires in municipally-owned housing, etc. is cooking fires, mishandling cigarettes and arson. If you step away from the kitchen while cooking, it can lead to a major accident, so be careful. Also take care to handle cigarettes and the like properly.

In addition, avoid putting things in hallways, staircases, or on balconies, to create an arson-free environment and for emergency evacuation purposes.



Applications Accepted for 2024 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning

For housing complexes whose residents would like to request kitchen sink drainpipe cleaning at their residences, we will receive the necessary fees for cleaning as common fees, and Tokyo will handle the cleaning once a year as a proxy for residents. Please apply within the application period through your representative (resident association).

● Scope of cleaning

Among the kitchen sink drainpipes, the scope of cleaning will cover the sinks to the first catch basin outdoors.

● Conditions for applying

- (1) As a general rule, the approval of all residents (if you are a new housing complex, a list of signatures) is necessary for each housing complex. However, we may accept individual building applications. For more information, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6).
- (2) Starting from April 2024, you must pay the cleaning fees (¥205 monthly or ¥2,460 annually per housing unit) together with your monthly housing fees.

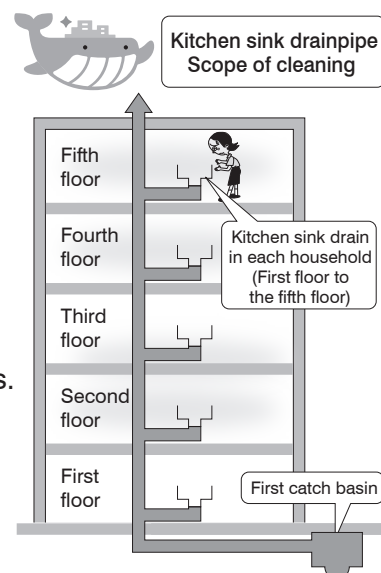
● Application method

For housing complexes requesting cleaning for the first time, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6) through your representative (resident association).

For housing complexes requesting cleaning following last year, we have sent an application form for 2024 in late October to your representative.

● Period for accepting applications / where to apply

- (1) Period: From November 1 (Wed.) until November 30 (Thu.), 2023
- (2) Where to apply: Your Consultation Center in charge (if you are applying following last year, you can apply online as shown below).



[For housing complex that had the same work done last year] About applying online

Any housing complex resident who wishes to have drainpipes cleaned following 2023 can apply online. Online application is not available for newly applying for housing complex.

To apply online, use the “Tokyo Metropolitan Government Public Service Cloud Application.”

Scan the 2D code→“Find an application procedure”→06_20 (for resident association)

Municipally-owned housing/都民住宅 (Subsidized Housing) built by the Tokyo Metropolitan Government Applications→Apply to have kitchen drainpipes cleaned (housing complex which had the same work done last year)



Note: You need to register as a user before using the application system.



Please Submit Contact Information

For municipally-owned housing, etc., having a joint guarantor is no longer necessary. As a substitute for a joint guarantor, we now ask residents to submit a person as a point of contact instead.

If you have already registered a joint guarantor, the lessee may apply to change the joint guarantor to contact information. If you have no joint guarantor at present, submit contact information.

In addition to being contacted in case of an emergency, we may ask the point of contact to contact the lessee if housing fees, etc. have not been paid.

For procedures, etc., check the JKK Tokyo website.

Application to change contact information for residents of municipally-owned housing



Please cooperate with the Integrated Survey on Residence.

On December 1, the Integrated Survey on Residence will be conducted all at once across Japan. This survey asks citizens thoughts about their homes and serves an important basis in establishing the direction for housing policymaking.

It will be sent to some of the people who answered the “Survey on Home and Land Statistics” in October. Between late November and early December, target households will receive a survey form from a consigned survey organization. Your understanding and cooperation are appreciated.

■ Inquiries for “Total survey for your living”

Planning and Accounting Section, Housing Planning Division, Bureau of Urban Development, Tokyo Metropolitan Government Tel: 03-5320-4938

Contact the JKK Tokyo Customer Support Center with any questions/comments!

Hours: 9:00 a.m. to 6:00 p.m. (excluding weekends, holidays, and the year-end / New Year's holiday)

- 1 For questions about fee reduction procedures, housing fee payments, and/or day-to-day living

Certain applications can be **now accepted online!** Scan this code for more detail.



Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0071

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2652



- 2 For application or consultation regarding repairs For emergency repairs (leaks, etc.), accidents and/or fires, suspension of water supply, emergencies that threaten resident safety, etc. Open 24/7, 365 days a year.

Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0072

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2653



What is Navi-dial?

When using a landline, you can make calls at the local rate (excluding public phones).

When using a cellphone, toll-free minutes, or discount services of your phone company do not apply.

- The lines may be congested from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. on Mondays and the next morning of holidays.

We ask that you avoid this timeframe if you are calling for a non-emergency matter.

- You can greatly reduce the amount of time it takes for us to handle your call by telling us your “名義人番号 (Lessee Number).”

Housing Policy Headquarters, Tokyo Metropolitan Government website

Housing Policy Headquarters, Tokyo Metropolitan Government



JKK Tokyo website “For residents of municipally-owned housing, etc.”

Municipally-Owned Housing Residents



Foreign-language versions of Daily Life Plaza are available on the JKK Tokyo website.
Foreign-language versions



Daily Life Plaza is made with recycled paper.

SAVE THE GREEN EARTH!